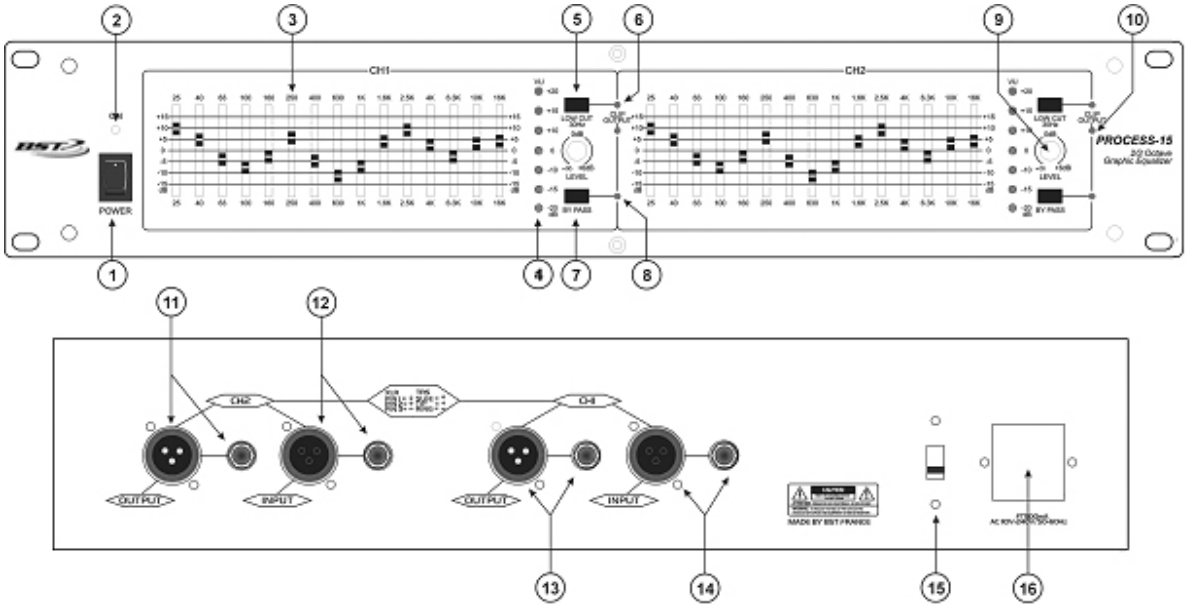
PROCESS 15

EQUALISEUR STEREO 2 x 15 BANDES – MODE D'EMPLOI

2 x 15 BANDS STEREO EQUALIZER – USER MANUAL



FRANÇAIS

ATTENTION

Afin de prévenir tous risques de choc électrique vous ne devez pas enlever le capot.
Aucune pièce utile à l'utilisateur à l'intérieur.
Confier la réparation à un personnel qualifié.

IMPORTANT :

L'emploi de contrôles ou ajustements ou utilisations autres que celles indiquées peuvent provoquer une exposition aux radiations.

DESCRIPTION :

Equaliseur 2 x 15 bandes

1. INTERRUPTEUR MARCHE / ARRÊT

Lorsque vous appuyez sur ce bouton, vous mettez en marche l'appareil. Pour éteindre l'amplificateur, il faut appuyer une nouvelle fois sur ce bouton.

2. INDICATEUR POWER

Cet indicateur s'allume lorsque vous mettez en marche le processeur.

3. REGLAGE DE FILTRE

Il y a 15 curseurs de filtres par canal, contrôlant chacun une fréquence différente. La position centrale de chaque curseur correspond à un signal linéaire pour la fréquence correspondante.

4. VUMETRE

Le vumètre vous donne une indication visuelle du niveau du signal.

5. BOUTON "LOW CUT"

Cet équaliseur est équipé d'un filtre du type High Pass de 18dB/Octave à 20 Hz (HPF) pour supprimer les basses fréquences indésirables. Cette fonctionnalité peut être utilisée pour supprimer les bruits de ronflette d'instruments, ou pour prévenir les résonances à basses fréquences, quand les Hauts Parleurs sont installés dans un environnement acoustique clos.

6. INDICATEUR "LOW CUT"

Cet indicateur s'allume quand la fonction "LOW CUT" est sélectionné

7. **BOUTON “BY PASS”**
   Lorsque vous appuyez sur ce bouton, vous validez tous les réglages effectués avec les faders “réglages de filtre”
8. **INDICATEUR “BY PASS”**
   L’indicateur “BY PASS” s’allume quand la fonction “BY PASS” est sélectionnée.
9. **REGLAGE NIVEAU**
   Ce potentiomètre rotatif vous permet d’ajuster le niveau du signal d’entrée.
10. **INDICATEUR “CLIP”**
    Cet indicateur commence à s’allumer quand le niveau devient trop élevé (Un niveau trop fort peut entraîner une distorsion du signal).
11. **SORTIE 2 (XLR & JACK)**
    Ces deux connecteurs sont des connecteurs symétrique (XLR) et asymétrique (Jack). Reliez l’un ou l’autre à une entrée de votre amplificateur.
12. **ENTRÉE 2 (XLR & JACK)**
    Ces deux connecteurs sont des connecteurs symétrique (XLR) et asymétrique (Jack). . Reliez l’un de ces deux connecteurs à une sortie de votre table de mixage ou de votre console.
13. **SORTIE 1 (XLR & JACK)**
    Ces deux connecteurs sont des connecteurs symétrique (XLR) et asymétrique (Jack). Reliez l’un ou l’autre à l’autre entrée de votre amplificateur.
14. **ENTRÉE 1 (XLR & JACK)**
    Ces deux connecteurs sont des connecteurs symétrique (XLR) et asymétrique (Jack). . Reliez l’un de ces deux connecteurs à l’autre sortie de votre table de mixage ou de votre console.
15. **SÉLECTEUR TENSION D’ALIMENTATION**
    Vous pemet de choisir la tension d’alimentation de votre effet (110V ou 240V)
    Note : Vérifiez bien la tension secteur avant de brancher l’appareil
16. **CONNECTEUR SECTEUR + FUSIBLE**
    Connectez votre câble secteur dans cette prise. Avant la mise en marche de la table, branchez le cordon d’alimentation dans toute prise secteur. Avant cela, toujours s’assurer que le voltage est correct.
    Le fusible est intégré à la prise. Il permet d’éviter à votre amplificateur tout problème d’alimentation. Si l’ampli. est en marche et que rien ne s’allume, il faut vérifier le compartiment à fusibles. Si le fusible est cassé, il faut le remplacer par un nouveau de même taille et de même valeur.

Conseils :

- Si vous voulez filtrer les basses fréquences (en dessous de 30Hz) , appuyez sur la touche « LOW CUT ». Les basses fréquences peuvent entraîner des ronflettes
- N’ajuster pas deux fréquences trop proches l’une de l’autre. Cela peut entraîner des déflections de fréquences.
  Ex : Augmentez la fréquence 1KHz de +15dB et la fréquence 1.6KHz de –15dB. En fait, une fréquence dans la gamme 800Hz - 1.25KHz est augmentée de 15dB et une fréquence dans la gamme 1.6KHz - 2.5KHz est réduite de 15dB. C’est un phénomène universel de l’équaliseur.

Caractéristiques Techniques :

Rapport signal / bruit :	>95dB	
Réponse en fréquence :	20Hz-20KHz(+/-0.3dB)	
THD :	0.01%	
Gamme d’ajust. Fréquence :		+/-15%
Fréquence du filtre passe haut :		30Hz
Gamme dynamique :		118dB
Réglage gain d’entrée :		-oo/+6dB
Impédance d’entrée : symétrique :		20Kohms
asymétrique :		10Kohms
Impédance de sortie : symétrique :		300ohms
Asymétrique :		150ohms
Connecteurs entrée : XLR :		symétrique
Jack :		asymétrique
Connecteurs sortie : XLR :		symétrique
Jack :		asymétrique
Alimentation :		110/240V 50-60Hz
Dimensions :		483x89x173mm
Poids :		4Kg

CONDITIONS DE GARANTIES

Les appareils « ***BST*** » sont couverts par une garantie de 1 an contre tous vices de fabrication, suivant les réglementations applicables le jour de leur sortie d'usine.
La facture de mise à la consommation fera foi de date de départ de la garantie, dans la mesure où celle-ci n'excède pas 12 mois par rapport à la date de fabrication.
Seules les stations techniques agréées par BST sont habilitées à effectuer une intervention dans l'appareil. La garantie s'annule si l'appareil est ouvert par un service technique tiers.
Durant la période de la garantie les produits présentant des anomalies devront être expédiés en port payé dûment emballés.
BST retournera les produits en port payé et le destinataire devra effectuer si nécessaire les réserves d'usage auprès des services de transport quels qu'ils soient.

ENGLISH

CAUTION
To prevent electric shock do not remove cover (or bottom) screws.
No user serviceable parts inside refer servicing to qualified servicing personnel.

IMPORTANT

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

DESCRIPTION :

Equalizer 2 x 15 bandes

1. **POWER SWITCH**
   Use this switch to switch your device on.
2. **POWER INDICATOR**
   This indicator lights on when you switch on the device.
3. **FILTER FREQUENCY ADJUSTEMENT**
   There are 15 faders per channel, one frequency per fader. The central position of each fader correspond to an unmodified signal per each corresping frequency.
4. **VUMETER**
   These leds show you the level of the output signal.

5. LOW CUT BUTTON
   This equalizer has a built-in high pass filter of 18dB/Oct of 20Hz to cut the undesirable low frequecies.
   This function can be used to cut the hum sound or to prevent resonances of low frequencies when the speakers are placed in a closed place.

6. “LOW CUT” INDICATOR
   This indicator lights on when the « LOW CUT » function is available.

5. **“BY PASS” BUTTON**
   When you press this button, all the adjustements you make with the faders are available.

6. **"BY PASS" INDICATOR**
   This indicator lights on when the « BY PASS » function is available.
7. **INPUT LEVEL CONTROL**
   This control allows you to adjust the input level.
   Note : Too much adjustments can distort the signal.
8. **"CLIP" INDICATOR**
   This indicator starts to light on when the output signal is too high.
   Note : Too much adjustments can distort the signal.
9. **OUTPUT 2 (XLR & JACK)**
   These sockets are a balanced output (XLR) and an unbalanced output (Jack). Connect one of these outputs to an input of your power amplifier.
10. **INPUT 2 (XLR & JACK)**
    These sockets are a balanced output (XLR) and an unbalanced output (Jack). Connect one of these sockets to an output of your mixer.
11. **OUTPUT 1 (XLR & JACK)**
    These sockets are a balanced output (XLR) and an unbalanced output (Jack). Connect one of these outputs to the other input of your power amplifier.
12. **INPUT 1 (XLR & JACK)**
    These sockets are a balanced output (XLR) and an unbalanced output (Jack). Connect one of these sockets to the other output of your mixer.
13. **POWER SUPPLY SELECTOR**
    Enables you to choose the power supply of your effect (110V or 240V)
    Note : Check the power supply before connecting your unit.
14. **AC SOCKET + FUSE**
    In the AC socket, plug the ac cord (Check the power supply before plugging the AC cord).
    The fuse protects your power amplifier from different kinds of ac problems. If the power amplifier is "on" and nothing lights, please check the fuse compartment. If fuse is broken, please read it and change with a new one of same size and value.

Advices :

- If you want to filtrate low frequency below 30Hz, you can use « FILTER » to filtrate.
  Don't ajust two neighbouring frequency points level that are near each other. Otherwise, it will result in a frequency deflection. For example : If 10KHz is increased to +15dB and 1.6KHz is reduced to –15dB. In fact, a frequency in 800Hz-1.25KHz has increased to 15dB and a frequency in 1.6KHz-2.5KHz has reduced 15dB. This is a universal phenomena of equalizer.

Spécifications :

S/N Ratio :		>95dB
Frequency response :		20Hz-20KHz
THD :		0.01%
Adjustement range :		+/-15%
Filter of input :		30Hz
Dynamique range :	118dB	
Output control :		-oo/+6dB
Input impedance :	Balanced :	20Kohms
	unbalanced :	10Kohms
Output impedance	: Balanced :	300ohms
	Unbalanced :	150ohms
Input sockets :	XLR :	symétrique
	Jack :	asymétrique
Output sockets :	XLR :	symétrique
	Jack :	asymétrique
Power supply :		110/240V 50-60Hz
Dimensions :		483x89x173mm
Weight :		4Kg

WARRANTY CONDITIONS

BST equipment is covered by a 1-year warranty on parts and labour except for Crossfaders (90 days).

The following rules apply from the day the equipment leaves the factory in the limit of one year from the date on the invoice of your dealer.

The date on the invoice is considered to be the date at which the warranty begins.

Onlly companies approved by BST are allowed to work on the equipment. Warranty becomes void when other service technicians open the equipment.

During warranty period, defective equipment must be sent by pre-paid mail in the original box.

BST will return the goods by pre-paid mail during the first year of warranty; thereafter the mailing cost is to be paid by the recipient. Potentiometers have a limited lifetime and are not covered by the manufacturer for more than normal use.

For all service enquiries, refer to your local distributor, as he is best able to help you.